

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η ClientEarth και η Pesticide Action Network Europe (PAN Europe), καθώς και η Ευρωπαϊκή αρχή για την ασφάλεια των τροφίμων (ΕΑΑΤ) και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα φέρουν η καθεμία τα δικά τους έξοδα.

(¹) ΕΕ C 179 της 18.6.2011.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2013 — De Nicola κατά ΕΤΕπ

(Υπόθεση T-264/11 P) (¹)

(Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων — Αξιολόγηση — Προαγωγή — Περίοδος αξιολογήσεως και προαγωγών 2007 — Απόφαση της επιτροπής ενστάσεων — Ηθική παρενόχληση — Εύλογη προθεσμία — Αίτηση ακυρώσεως — Αγωγή αποζημιώσεως)

(2013/C 313/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Carlo De Nicola (Strassen, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωπος: L. Isola, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) (εκπρόσωποι: αρχικά T. Gilliams και F. Martin, στη συνέχεια T. Gilliams και G. Nuvoli, επικουρούμενοι από τον A. Dal Ferro, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Αίτηση αναιρέσεως κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώτο τμήμα), στις 8 Μαρτίου 2011, στην υπόθεση F-59/10, De Nicola κατά ΕΤΕπ, με αντικείμενο την αναίρεση της αποφάσεως αυτής.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώτο τμήμα), στις 8 Μαρτίου 2011, στην υπόθεση F-59/09, De Nicola κατά Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, καθόσον απορρίπτει, αφενός, τα αιτήματα του Carlo De Nicola με σκοπό την ακύρωση της αποφάσεως του τμήματος ενστάσεων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ) και, αφετέρου, τα αιτήματά του περί ανορθώσεως των ζημιών που προβάλλει ότι υπέστη λόγω της παρενοχλήσεως που άσκησε η ΕΤΕπ σε βάρος του.
- 2) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως κατά τα λοιπά.
- 3) Αναπέμπει την υπόθεση ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης.
- 4) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 211 της 16.7.2011.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 12ης Σεπτεμβρίου 2013 — Besselink κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-331/11) (¹)

[Πρόσβαση στα έγγραφα — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 — Σχέδιο αποφάσεως του Συμβουλίου επιτρέπουσας στην Επιτροπή να διαπραγματευθεί τη συμφωνία προσχώρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Σύμβαση για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών — Εξαίρεση σχετικά με την προστασία του δημόσιου συμφέροντος στον τομέα των διεθνών σχέσεων — Μερική πρόσβαση — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Αίτηση μέτρων οργανώσεως της διαδικασίας ή διεξαγωγής αποδείξεων — Απαράδεκτο]

(2013/C 313/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Leonard Besselink (Ουτρέχτη, Κάτω Χώρες) (εκπρόσωποι: O. Brouwer, J. Blockx και E. Raedts, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: αρχικώς C. Fekete, P. Plaza García και J. Herrmann, στη συνέχεια P. Plaza García, J. Herrmann και B. Driessen)

Παρεμβαίνουσα υπέρ του καθού: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: E. Paasivirta και P. Costa de Oliveira)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως του Συμβουλίου της 1ης Απριλίου 2011 να μη παράσχει πλήρη πρόσβαση στο έγγραφο αριθ. 9689/10 το οποίο περιέχει σχέδιο αποφάσεως του Συμβουλίου να επιτρέψει στην Επιτροπή να διαπραγματευθεί την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Σύμβαση για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών, η οποία υπεγράφη στη Ρώμη στις 4 Νοεμβρίου 1950.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του Συμβουλίου της 1ης Απριλίου 2011 να μη παράσχει πλήρη πρόσβαση στο έγγραφο αριθ. 9689/10, κατά το μέρος που με την απόφαση αυτή δεν παρέχεται πρόσβαση στη διαπραγματευτική οδηγία αριθ. 5 και στα μη γνωστοποιηθέντα μέρη του ζητηθέντος εγγράφου, που υπενθυμίζουν τις τιθέμενες από τη Συνθήκη ΕΕ αρχές που πρέπει να διέπουν τις διαπραγματεύσεις για την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Σύμβαση για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών, η οποία υπεγράφη στη Ρώμη στις 4 Νοεμβρίου 1950, ή που θέτουν μόνο τα ζητήματα που πρέπει να εξεταστούν κατά τις διαπραγματεύσεις.
- 2) Απορρίπτει κατά τα λοιπά την προσφυγή.
- 3) Οι διάδικοι φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.

(¹) ΕΕ C 238 της 13.8.2011.